

## COVID-19 爆發

### New Jersey Economic Development Authority (NJEDA)

#### 小型企業緊急援助補助計劃 (Small Business Emergency Assistance Grant Program) - 第 4 階段

##### 資金可用性通知

預註冊將於 4 月 19 日 (星期一) 上午 9:00 上午開放, 並一直開放到 4 月 29 日 (星期四) 下午 5:00。預註冊後, 申請將遵循先到先審核原則。預註冊申請人需要回到 <https://programs.njeda.com/en-US/>, 根據以下時間表完成申請:

- 未申請或未獲批准進行第三階段融資的企業 - 2021 年 5 月 3 日上午 9:00 ;
- 餐廳和兒童保育服務提供者 - 2021 年 5 月 5 日上午 9:00 ;
- 微型企業 (擁有五名或更少的等效全職員工 (Full-time Equivalent Employees, FTE) ) - 2021 年 5 月 10 日上午 9:00 ; 和
- 所有其他小型企業 - 2021 年 5 月 12 日上午 9:00

##### 概觀

2020 年 3 月 9 日, 州長 Phil Murphy 發佈了 103 號行政命令, 聲明緊急和公共衛生緊急狀態 (State of Emergency and a Public Health Emergency) 以助力新澤西州限制 COVID-19 傳播的努力。州長 Murphy 自該日期起繼續延長「公共衛生緊急狀況」。後續控制措施得到執行, 包括限制大眾聚集和強制關閉非必要的企業。這些措施和全國採取的有望限制大眾接觸 COVID-19 的類似措施一致, 已經必將持續對我們州的經濟造成嚴重的負面影響。

作為回應, New Jersey Economic Development Authority (NJEDA) 制訂了各種財務援助計劃, 包括小型企業緊急援助補助計劃 (Small Business Emergency Assistance Grant Program) - 這是一項緊急補助資金計劃, 為中小型企業 (企業和非營利組織) (Small and Medium Sized enterprises, SME) 盡可能有效快速的提供資金, 即 2020 年 3 月 9 日宣佈緊急和公共衛生緊急狀態後因為負面經濟影響需要薪資和工作資本支援的企業和非營利組織。補助計劃的初始階段側重目標行業中的最小型企業, 它們受控制措施的負面影響最嚴重。

此後, NJEDA 制訂了小型企業緊急援助補助計劃 (Small Business Emergency Assistance Grant Program) - 第 2 階段, 接受了來自根據「聯邦冠狀病毒援助、救助和經濟安全 (Federal Coronavirus Aid, Relief, and Economic Security, CARES) 法案」設立的冠狀病毒救助基金 (「基金」) 的 5100 萬美元, 用於為第 1 階段提供額外資金, 亦為第 2 階段提供資本。補助計劃的第二階段將重點擴展到包括最多 25 名全職等效員工 (Full-time Equivalent Employees, FTE) 的企業, 並撤銷了與行業相關的資格限制, 這是基於這樣一個事實, 即幾乎所有行業的 SME 受到公共衛生緊急狀態的經濟後果的不利影響, 迫切需要援助。

2020 年 10 月 14 日, NJEDA 推出了小型企業緊急援助補助計劃 (Small Business Emergency Assistance Grant Program) - 第 3 階段, 從該基金中獲得了額外 7,000 萬美元的補助, 擴大了最多擁有 50 名 FTE 的中小企業和非營利組織的資格, 並且增加了每個企業的資金, 以及為受影響最嚴重的企業 (即餐廳、微型企業和符合機會區條件的普查區的企業) 預留的資金。

根據 New Jersey Legislature 最近透過並由州長 Phil Murphy 簽署成為法律的一攬子法案, NJEDA 從冠狀病毒救助基金獲得了額外的 8,500 萬美元, 作為新的補助資金進行管理。

### **目的**

小型企業緊急援助計劃 (Small Business Emergency Assistance Grant Program) – 第 4 階段的目的是向在州緊急狀態期間受到負面影響的 SME 提供短期、直接薪資和工作資本支援, 從而協助穩定他們的營運並最小化任何潛在的暫時解雇和/或解雇的影響。

### **符合資格的用途**

根據小型企業緊急援助補助計劃 (Small Business Emergency Assistance Grant Program) – 第 4 階段, 資金可用於補償因 COVID-19 造成的業務中斷帶來的某些收入損失。資金不能用於包括建設在內的資本支出。

### **資金支付**

從根據 CARES 法案設立的基金中獲得的 8500 萬美元將分配如下：

**餐廳：**將保留 3500 萬美元支援根據北美行業分類 (North American Industry Classification, NAICS) 代碼 722 分類為「飲食服務場所」的企業 (本文件中稱為「餐廳」), 假如這些企業由於 COVID-19 遇到不成比例的影響, 包括室外餐飲限額和為了安全操作而調整他們的業務模式招致的不正常成本；此類別中的 33% 資金將用於支援商業業務地址位於 (全部或部分) 有資格選為新澤西州機會區 (即新市場稅務普查區) 的普查區的組織。因為這是儲備金, 將用於收到的申請, 所以在處理機會區合格普查表中的組織的所有申請後剩餘的 33% 的機會區合格儲備金將用作 3500 萬美元餐廳基金池, 供其他申請人申請。同樣, 在處理餐廳的所有申請後, 這筆 3500 萬美元的資金池中的任何金額將用於任何其他符合條件的第 4 階段申請人。

**兒童保育服務提供者：**將保留 1000 萬美元支援根據 NAICS 代碼 624410 分類為「兒童保育服務」的企業 (本文件中稱為「兒童保育」), 假如這些企業由於 COVID-19 遇到不成比例的影響, 包括容量上限和為了安全操作而調整他們的業務模式招致的不正常成本；此類別中的 33% 資金將用於支援商業業務地址位於 (全部或部分) 有資格選為新澤西州機會區 (即新市場稅務普查區) 的普查區的組織。因為這是儲備金, 將用於收到的申請, 所以在處理機會區合格普查表中的組織的所有申請後剩餘的 33% 的機會區合格儲備金將用作 1000 萬美元兒童保育基金池, 供其他申請人申請。同樣, 在處理兒童保育服務提供者的所有申請後, 這筆 1000 萬美元的資金池中的任何金額將用於任何其他符合條件的第 4 階段申請人。

**微型企業：**將保留 2500 萬美元用於支援在過去 8 個季度的 WR-30 申請中每個季度擁有 5 名或少於 5 名 FTE 的企業 (包括沒有 FTE 的企業), 加入這些微型企業因為 COVID-19 而遭遇獨特的財務困境 - 通常是具有較低財務準備金的企業；此類別中的 33% 資金將用於支援商業業務地址 (或基於家庭的業務的家庭地址) 位於 (全部或部分) 有資格選為新澤西州機會區 (即新市場稅務普查區) 的普查區的組織。因為這是儲備金, 將用於收到的申請, 所以在處理機會區合格普查表中的組織的所有申請後剩餘的 33% 的機會區合格儲備金將用作 2500 萬美元微型企業基金池,

供其他申請人申請。同樣，在處理微型企業的所有申請後，這筆 2500 萬美元的資金池中的任何金額將用於任何其他符合條件的第 4 階段申請人。

**其他小型企業：**將保留 1500 萬美元，用於支援在微型企業類別下不符合資格的企業；此類別中的 33% 資金將用於支援商業業務地址（或基於家庭的業務的家庭地址）位於（全部或部分）有資格選為新澤西州機會區（即新市場稅務普查區）的普查區的組織。因為這是儲備金，將用於收到的申請，所以在處理機會區合格普查表中的組織的所有申請後剩餘的 33% 的機會區合格儲備金將用作 1500 萬美元基金池，供其他申請人申請。同樣，在處理所有申請後，這筆 1500 萬美元的資金池中的任何金額將用於任何其他符合條件的第 4 階段申請人。

申請人僅有資格獲得一筆撥款。例如：如果一家企業符合其 NAICS 代碼所確定的餐廳或兒童保育服務提供者的撥款資格，則只能申請該特定撥款，而不能申請微型企業或其他小型企業撥款。

如果除了最初的 8500 萬美元以外還有其他可用資金，則該資金將提供給任何符合條件的第 4 階段申請人，無論他們屬於餐廳、兒童保育服務提供者、微型企業還是其他小型企業類別。

### **補助金額**

針對所有類別（包括 NAICS 代碼以 722 開頭的「飲食服務場所」企業和 NAICS 代碼為 624410 的「兒童保育服務提供者」、微型企業和小型企業）的撥款金額將取決於 FTE 人數，具體如下：

<b>FTE</b>	<b>撥款</b>
5 名或更多好的 FTE，包括沒有 FTE 的企業	10,000 美元
6 至 25 名 FTE	15,000 美元
26 至 50 FTE	20,000 美元

和確定資格一樣，將確定 FTE 人數來確定撥款金額。如果申請人的補助金額大於未滿足的需求，則將以 500 沒有的增量確定金額，但不超過需求金額。對於有未滿足需求的申請人，在 500 至 1,000 美元之間，最低補助金應為 1,000 美元；如果申請人的未滿足需求少於 500 美元，則不會核准任何補助金額。

### **合格的申請人**

要符合資格，申請人必須是擁有不超過 50 名 FTE 的 SME。

當局將利用申請人在 New Jersey Department of Labor and Workforce Development (DLWD) 的新澤西州 WR-30 檔案。最初，將使用過去八個季度（2019 年第 1 季度至 2020 年第 4 季度）中最大的 FTE 數量，使企業能夠獲得與其 2019 年或 2020 年尖峰員工人數相對應的撥款，而不是與目前員工人數相對應的撥款，這可能反映了員工人數因在 COVID-19 大流行期間收入顯著下降而減少。

為了確定資格，將對 2020 年第 4 季度 WR-30 或 2020 年第 3 季度 WR-30（以最新提交的為準）進行審查。如果最新的 WR-30 FTE 數量少於資格閾值，則企業將符合資格並根據最大的 FTE 類別獲得補助金。暗示的 FTE 數字計算將四捨五入為最近的 FTE 數字（例如，2.49 名 FTE 將為計劃計算為 2 名 FTE，而 2.50 名 FTE 將計算為 3 名 FTE）。而 FTE 的計算基於 WR-30

檔案報告的工作週數和薪資，在任何情況下，公司均不會根據超過公司聘雇員工人數的 FTE 人數獲得補助金，除非獨資企業或其他申請組織沒有 FTE，其可能根據企業類型有資格獲得最低補助金額。對於諸如獨資企業之類的組織，NJEDA 將與 Department of Treasury 的 Division of Taxation 合作，以確定納稅申報狀況。

SME 在新澤西州必須有實際商業地點（如辦公室、實際銷售點、倉庫、製造設施等）。對於家庭式企業，家庭必須位於新澤西州。

根據內部收入法案 (Internal Revenue Code) 第 501(c) 節組織的非營利組織都有資格，主要活動為政治遊說的組織除外。

禁止的企業包括但不限於：賭博或遊戲活動；「成人」行為或供應（即色情、淫蕩、淫穢、下流或其他類似沒有名譽的）活動、服務、產品或材料（包括裸體或半裸表演或銷售性輔助或裝置）；任何拍賣或破產或火災或「失去我們的租約」或「外出業務」或類似銷售；臨時商人的銷售，聖誕樹銷售或其他戶外儲存；構成妨害的任何活動；或任何非法目的。

獲得小型企業緊急援助補助計劃 (Small Business Emergency Assistance Grant Program) 第 1 至 3 階段補助資金核准的企業將有資格獲得第 4 階段資金。第 1 至 3 階段收到的資金不會影響有資格在第 4 階段獲得的撥款金額（除非先前的撥款將企業的未滿足需求降低到低於企業原本有資格獲得的補助金額的程度）。但是，在第 1 到 3 階段中申請的企業將需要重新申請並提交所有必需的檔案，而不論其先前的申請如何。

SME 的首席執行官 (Chief Executive Officer, CEO)/同等級別官員必須自證該公司：

- 在 2020 年 2 月 15 日經營；
- 從申請之日起至宣佈的緊急狀態結束後六個月，將盡最大努力不暫時解雇或解雇任何個人。從申請之時開始，已暫時解雇或解雇了工人的 SME 必須盡最大努力，保證儘快重新雇用這些工人。任何實質性違反盡力保證的行為都可能導致 NJEDA 尋求償還補助；
- 已經遭受由 2020 年 3 月 9 日 COVID-19 帶來的緊急狀態的負面影響（例如，已經被暫時關閉、已經被要求減少工時、收入已經至少下降 20%、已經嚴重受到因為疫情而無法工作的員工影響，或供應鏈已經嚴重中斷並因此減緩了公司層面的生產）；以及
- 有重大財務需求，如果沒有目前的緊急援助資金，該需求無法得到解決（例如，在此經濟動盪時期，沒有足夠的現金儲備來支援 SME 的營運）。

SME 必須在新澤西州註冊才能展開業務，以 Division of Taxation 的目前註冊狀態為證。如果 SME 未被 Division of Taxation 識別，則 SME 必須在 2019 年 2 月 15 日之前提供註冊證明和有效的商業登記證 (BRC)。從 NJEDA 發出初次通知起，SME 有 4 週的時間來滿足該要求。如果沒有 Division of Taxation 或有效的 BRC 告知的目前註冊狀態，將不會執行任何補助協議。

此外，SME 必須滿足 Division of Taxation 的要求，以確保 SME 不欠州任何稅款。與第 1 至 3 階段一樣，申請人應證明其不欠任何稅款，並且如果證明不正確，則應予以償還。

SME 必須在 DLWD 有良好的信譽，並且所有信譽良好的決定均由 DLWD 局長酌情做出。如果 SME 受 Division of Alcoholic Beverage Control (ABC) 監管，則其在 ABC 的信譽必須良好，所有信譽良好的決定均由 ABC 酌情做出。如果 SME 受 Department of Human Services (DHS) 監管，則其在 DHS 的信譽必須良好，所有信譽良好的決定均由 DHS 酌情做出。如果 SME 受 Department of Children and Families (DCF) 監管，則其在 DCF 的信譽必須良好，所有信譽良好的決定均由 DCF 酌情做出。

具有多個僱主識別號碼 (EIN) 的組織可以為每個 EIN 提交一份申請。具有多個位置但只有一個 EIN 的企業將只能提交一份申請（使用唯一的 EIN）。

可能會適用其他資格要求，這些要求將基於與 CARES 法案資助相關的任何適用聯邦要求，包括但不限於以下各項：

- 申請人必須承認並同意補助只能用於以下定義的合格用途的要求；
- 對利益重複的限制可能排除已經獲得緊急 COVID-19 援助的潛在申請人；和
- 申請人必須證明其已受到 COVID-19 的不利影響的要求。

#### *申請流程*

感興趣的 SME 需要瀏覽 <https://programs.njeda.com> 進行預註冊，請於 4 月 19 日（星期一）上午 9:00 和 4 月 29 日（星期四）下午 5:00 期間註冊。雖然預註冊不是遵循先來後到原則，但建議 SME 儘早開始此過程。

沒有預註冊的 SME 將沒有資格獲得第 4 階段補助。

根據當局收到提交的完成申請的日期，將遵循先來後到的原則接受線上申請。第 4 階段申請將提前 2 天針對未獲批准獲得第 3 階段補助的任何類別的企業開放。

#### *費用*

由於財務困難，開發局對此計劃不收取費用。

#### *其他資訊*

有關小型企業緊急援助補助計劃（Small Business Emergency Assistance Grant Program）的其他資訊，請瀏覽 [business.nj.gov/COVID](https://business.nj.gov/COVID)。